

УДК 372.882

**С. А. Горельшева**

Ульяновск

**КОНСТРУИРОВАНИЕ МЕТАФОРЫ  
КАК СПОСОБ РАЗВИТИЯ КРЕАТИВНОСТИ ЛИЧНОСТИ  
В ПРОЦЕССЕ ЛИТЕРАТУРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ШКОЛЬНИКОВ**

ГСНТИ 14.25.09  
Код ВАК 13.00.01

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: метафора; конструирование; креативность; троп; алгоритм; творческий процесс.

АННОТАЦИЯ. Описывается процесс создания метафоры школьниками на уроках литературы. Акцентируется внимание на алгоритме работы по конструированию метафоры как механизме, состоящем из ряда мыслительных операций — последовательных творческих этапов. Предложенная методика способствует развитию креативных способностей школьников в ходе литературного образования.

**S. A. Gorelysheva**

Ulyanovsk

**CONSTRUCTION OF A METAPHOR  
AS THE WAY TO DEVELOP A CREATIVE PERSONALITY  
IN THE PROCESS OF LITERARY EDUCATION OF PUPILS**

KEY WORDS: metaphor; designing; creativity; trope; algorithm; creative process.

ABSTRACT. The article describes creating of metaphors by students at the literature lessons. The attention is focused on the algorithm of designing a metaphor as a mechanism consisting of a series of mental operations — consistent creative stages. The proposed methodology contributes to the development of creative abilities of a pupil in the course of literary education.

**М**етафора выступает объектом научного исследования гуманитарных дисциплин со времен античности до наших дней: «Метафора как средство эмоционального воздействия должна найти отклик в душе читателя,

активизировать его психическую деятельность, вызвать в ней переживания и, следовательно, экспрессивный эффект» [1. С. 120]. За сотни лет наука накопила солидный запас знаний о метафоре и ее роли в языке и речи: возможности ис-

© Горельшева С. А., 2011

пользования метафоры как развивающего средства обучения (К. И. Алексеев, Г. Г. Граник, О. В. Соболева, Л. И. Шрагина); принципы работы с метафорой в качестве технологии развития литературных способностей детей, повышения речевой культуры, уровня развития воображения учащихся (Е. А. Корсунский, Т. А. Ладыженская, Е. Е. Сапогова); особенности природы метафоры (Н. Д. Арутюнова, В. Г. Гак, В. Н. Телия и др.). Тем не менее, есть основания полагать, что именно в последние десятилетия XX в. изучение метафоры перешло на качественно новый уровень и это открыло новые перспективы для рассмотрения метафоры как средства развития креативности школьников.

Сегодня, когда в науке все более популярны идеи самоорганизации непредсказуемых процессов, в эпоху стремительно наступающих перемен, метафоризация (т. е. процесс образования метафор) как динамический аспект не только языка, но и мышления, как синтетический метод познания занимает едва ли не центральное место среди способов активно отвечать на вызовы информационного общества. Более того, ученые установили, что существует генетическая связь метафоры и новизны: креативная метафора представляет собой пусть маленькое, но открытие.

Преподавателя при исследовании творческого процесса школьников интересует, когда индивидуальные различия между детьми перерастают в самостоятельность, отсутствие подражательности, в результате чего появляются оригинальные, т. е. незаимствованные, подлинные продукты креативной деятельности. Креативность как способность порождать необычные идеи, отклоняться в мышлении от традиционных схем и быстро разрешать проблемные ситуации требует от ученика наличия определенного комплекса мыслительных и личностных качеств. В структуре креативных

способностей учащихся способность к созданию метафор является самостоятельным компонентом.

М. А. Холодная рассматривает показатель креативности «метафоричность» как комплекс интеллектуальных свойств, проявляющихся в готовности работать в фантастическом, «невозможном» контексте, как склонность использовать символические, ассоциативные средства для выражения своих мыслей, умение в простом видеть сложное, в сложном — простое [6].

Важность моделирующей роли метафоры, дающей толчок развитию творческой мысли и наводящей ученика-исследователя на новые аналогии, отмечалась Е. О. Опариной, которая трактовала метафору как «один из основных приемов познания объектов действительности, создания художественных образов и порождения новых значений, когда метафора выполняет познавательную, номинативную, художественную и смыслообразующую функции» [3. С. 66].

Одним из наиболее значимых факторов, обеспечивающих развитие креативности обучающихся, является метафорическое творчество, цель которого — решение с помощью метафор проблемных и познавательных ситуаций, позволяющих рассматривать конструирование метафоры как креативный процесс. Процесс создания метафоры состоит из последовательности творческих этапов и в целом требует от ребенка наличия комплекса качеств, являющихся компонентами креативного мышления. Таким образом, процесс метафоризации, опираясь на воображение, посредством оригинального и независимого мышления формирует образы, в реальности не существующие, и, следовательно, при решении «образной» и/или «смысловой» проблемы является интеллектуальной творческой деятельностью [5]. Механизм конструирования метафоры можно представить как ряд мыслительных операций.

На первом этапе происходит возникновение авторского замысла и поиск основания метафоры — объекта, позволяющего учащемуся выразить свою идею и скрытые интересы. При поиске по ассоциации возникают образы и понятия, из них школьник выбирает те, которые работают на его замысел. Замысел метафоры — это стремление субъекта назвать осознаваемое, но еще «необдуманное» новое путем использования уже известного, названного, вербализованного понятия. Поэтому метафора всегда производное этого комплекса, в конечном итоге — результат индивидуального творческого процесса.

На втором этапе происходит выбор вспомогательного объекта, который является образным компонентом. Здесь и возникает основное затруднение: с чем сравнивать основание метафоры, какое ввести допущение, в каком слове найти потенциально заложенную силу, разрушающую грани невозможного, способную приблизить далекое и возвысить обыденное.

И третий этап — синтез: создание в воображении «идеальной реальности» с целью получить новый смысловой результат с многоплановыми ассоциациями. Как словесная конструкция метафора состоит из буквального словесного выражения, в котором совмещаются объекты, в реальной жизни несовместимые. Именно в этом «взаимодействии несовместимостей», а точнее, между их признаками и ассоциативными комплексами, которые им сопутствуют, и создается новый объемный смылосодержащий образ, реализующий замысел автора.

Экспериментальные исследования обнаружили, что такой показатель, как метафорическая способность, т. е. «...способность субъекта конструировать метафоры различного уровня образности в процессе своей творческой деятельности, позволяет выявить, когда же эти индивидуальные различия перехо-

дят на тот новый качественный уровень, который и оценивается как креативность» [7. С. 76]. В зависимости от предъявляемых учащимся проблемных ситуаций, мыслительных действий, формы представления противоречий (явных, скрытых) нами были условно выделены *три уровня сложности* творческих заданий по конструированию метафоры, в соответствии с которыми распределены адаптированные методы творчества, характеризующие креативную деятельность школьников. Каждый уровень представляет собой своеобразную ступеньку продвижения ученика к овладению опытом творческой деятельности.

*Задания первого уровня сложности по конструированию метафоры* направлены на познание природы данного тропа. Для их выполнения на доске записывается слово и вопрос, определяющий связь представленного слова с другим, которое ученики должны подобрать, по возможности сделав сочетание необычным и свежим.

У школьников получают такие варианты: «**Зима** — сонная старушка, одинокая Белоснежка, светлоокая красавица, снежная краса». «**Луч** — взгляд солнца, огненная стрела, слеза солнышка». «**Радуга** — расписное коромысло. «**Весна** — щедрая царица тепла».

Пятиклассники выполняют данное задание только на третьем этапе работы с метафорой: сначала пишут короткий рассказ, обыгрывают знакомые сюжеты с помощью метафор разного вида или толкуют авторские метафоры с позиции читателя, только затем подходят к конструированию собственных тропов. Школьники формируют и развивают понятие о метафоре, строя собственное пространство творчества, осознавая себя в роли автора при изучении, например, стихотворений о родной природе поэтов XIX—XX вв.

При выполнении *творческих заданий второго уровня сложности*, на-

правленных на формирование умений преобразовывать метафоры, актуализируется творческая работа с метафорами, которая становится основой для определения шестиклассниками характерных признаков художественного образа. Кроме того, ученики осваивают умение выявлять и толковать авторскую метафору. Заметим, что для большинства учащихся

«перевод» авторской метафоры на язык собственного воображения оказывается трудной задачей, решить которую помогает специальный алгоритм при изучении особого жанра: сказки-были «Кладовая солнца» М. Пришвина и повести-сказки «Маленький принц» А. де Сент-Экзюпери (табл.):

Таблица

Алгоритм сказочных глаголов

Глагол ... употребляется в сказке в прямом значении	Глагол ... употребляется в сказке в переносном значении
Это не метафора	К глаголу ... можно подобрать синоним с прямым значением
	Два явления ... уподобляются по признаку их сходства
	Сказочный глагол ... — это метафора

«Разбить сердце», «убить чувство», «вянуть от печали», «плыть по реке раздумий», «слушать шелест капель», «бороться за жизнь» — подобные варианты метафор получились у шестиклассников по результатам работы с алгоритмом «сказочных» глаголов (интерпретация авторских метафор при определении характерных признаков художественного образа). Метафора при выполнении данного вида работы становится средством развития речи, качественно обогащающим словарный запас школьников, а также способствующим развитию мыслительной деятельности учащихся и их креативных способностей.

Следующим этапом формирования понятия о метафоре становится самостоятельное конструирование метафор, позволяющее каждому семикласснику включить в творческий процесс свой личностный опыт — *творческие задания третьего уровня сложности*, направленные на формирование умений преобразовывать метафоры в измененной ситуации. «Алгоритм дает возможность, не ограничивая “языковую личность” в выборе признаков и ассоциаций, вести це-

ленаправленный поиск наиболее оригинальных словосочетаний, осознанно применять системность в процессе конструирования метафор» [2].

Нами предлагается алгоритм конструирования метафоры, разработанный на основе приемов, предлагаемых ТРИЗ-технологией для учащихся 6-х классов на практическом занятии по развитию речи:

1. Запиши слово, которое обозначает тот предмет или явление, к которому ты будешь придумывать метафору (1-й предмет: **солнце**).

2. Запиши в столбик наиболее существенные, по твоему мнению, признаки этого предмета или явления:

*светит днем; ежедневно всходит и заходит; круглое, желтое, золотое; дает тепло и свет природе и людям.*

3. Для каждого признака запиши те ассоциации, которые он вызывает в твоём воображении.

4. Поищи эти ассоциации в природе, в технике, в быту, среди сказочно-фантастических персонажей (2-й предмет):

*светит днем — глаз (око), который никогда не закрывается и наблюдает за людьми и природой, все всегда видит;*

*ежедневно всходит и заходит* — **человек**, который не устает трудиться; **путник**, который никогда не отдыхает и не изменяет свой путь, что бы ни случилось;

*круглое, желтое, золотое* — блестящая медная **монетка**; золотое **колесо**; золотой **шар**;

*дает тепло и свет природе и людям* — **печка**, которая всех согревает; **огонь**, который греет, но не сжигает.

5. Из записанных ассоциаций выбери те, которые тебе кажутся наиболее оригинальными.

6. Запиши определение, которое связывает признаки первого и второго предметов: **«Солнце — это всевидящее око; неустанный путник; печка, дающая жизнь...»**.

У школьников получают следующие варианты тропов в процессе работы с алгоритмом конструирования метафоры:

**«Конфета** — королева в шоколаде, управляющая миром, царица сладостей»; **«Березка зимой** — белолицая красавица в блестящем платье, усыпанном серебром»; **«Листок** — защитный дом от дождя для маленьких букашек»; **«Солнце на закате** — румяный колобок, выглядывающий из-за холма»; **«Береза** — осенняя женщина с шикарными косами»; **«Звезды** — пять братьев, взявшихся крепко за руки; угольки, разбросанные по небу».

На данном этапе постижения понятие «метафора» рассматривается как средство выражения внутреннего мира человека, актуализируется творческая работа с метафорами по заданному алгоритму.

На практикуме по развитию речи (создание метафорического образа) для учащихся 8-х классов предлагается «Алгоритм моделирования развернутой метафоры» (из 4-х этапов) на творческом уровне, без подсказок.

1. Этап мотивации. «Индуктор» — начало, мотивирующее творческую деятельность каждого (задание чаще всего неожиданное для учеников).

2. Личное решение образовательной задачи: самостоятельное создание творческой работы по алгоритму:

А) Выбор объекта: дождь — плачущий человек.

Спектр метафор:

1) звучание — противопоставление: **Дождь всхлипывал** с ясной улыбкой; 2) вид — антитеза: **«Злое небо** сладкою улыбкой **провождает дождь в последний путь»**; 3) действие — гипербола: **«Надрывный плач дождя** над высохшей землей»; 4) причина — олицетворение: **«Грубый ветер** толкнул его с тучи»; 5) звучание — гипербола: **«Грохотало смехом небо, когда на землю падал он»**.

Б) Назвать действие объекта. (Что делает?) **Небо рыдает**.

В) Выбрать другой объект, совершающий такое же действие. (На что похоже?) **Тучка плачет**.

Г) Назвать место, где находится объект или где происходит действие объекта. (Где?) **Над высохшей землей...**

Д) Демонстрация речевой фразы с последующим объяснением ее смысла.

П. 3 + п. 4 = метафора. (Прилагательное из пункта 4 плюс существительное из пункта 3.) **Небо рыдает над высохшей землей**.

Школьники пробуют составить метафоры, используя ассоциации.

Итог: **небесные слезы, слезы небосклона (дождь)**.

3. Защита творческих работ, сравнение получившихся вариантов с классическими образцами.

4. Рефлексия (осознание собственной деятельности).

Примеры развернутых метафор, получившихся у школьников на практическом занятии, удивляют своей образностью, оригинальностью, новизной, представляют художественную ценность: **«Книга — мудрый ученый, который всю жизнь пешком ходит по планете и делает открытия»**; **«Заря — восходя-**

щая мечта; распутившая волосы де-вушка; румяная путница, показываю-щаяся каждое утро»; «**Солнце** — ог-ненный шар, обжигающий своими лу-чами-руками все живое»; «**Девуца** — молодая лебедушка, плывущая женскому счастью навстречу»; «**Опричник** — верный пес царя, охраняющий своего хо-зяина от ударов судьбы»; «**Луна** — Бе-лоснежка, одиноко заглядывающая в окна домов»; «**Море** — могуществен-ный титан, пожирающий корабли».

Творческие находки учеников иллю-стрируют их умения оперировать изу-ченным понятием в практической дея-тельности и подкрепляют наши мысли об усвоении ими понятия «метафора» на креативном уровне. Работая в сотрудни-честве с учителем, учащиеся начинают понимать самоценность творчества, и собственного творчества в частности. В связи с этим владение метафорой «...доказывает наличие у них [школьни-ков] широкого ассоциативного мышле-ния... умения находить подобия, соеди-нять их в противоположности, что явля-ется одним из продуктивных способов организации творческой деятельности подростков и развития их креативного мышления» [4. С. 25].

На примере работы с творческими за-даниями трех уровней сложности по конструированию метафоры мы выяс-нили, что функция метафоры как сло-весной конструкции выходит за пределы передачи простой суммы смысла слов, ее составляющих. Теоретическое исследо-вание метафоры, а также анализ ее практического применения на уроках

литературы выявил, что для создания метафор необходим определенный уро-вень развития воображения. А чтобы ме-тафора была необычной, красивой, глу-бокой, необходимы оригинальность (как способность по-новому взглянуть на ве-щи) и восприимчивость (чувствитель-ность к деталям, противоречиям, неоп-ределенности). Основным механизм об-разования метафор — это установление связи между основным объектом и вспо-могательными. Именно на этом этапе многое зависит от способности ученика устанавливать оригинальные ассоциа-ции, т. е. быть способным посмотреть с новой стороны на нечто давно известное. По мнению С. Медника, «суть творчест-ва — в способности преодолевать стерео-типы на конечном этапе мыслительного синтеза и в широте поля ассоциаций: чем из более отдаленных областей взяты элементы для решения проблемы, тем более креативным оказывается резуль-тат» [10. С. 78.].

Таким образом, если «метафора явля-ется средством развития креативных способностей человека, то можно ска-зать, что именно в метафоре при ее соз-дании в сконцентрированном виде реал-изуются логические, ассоциативные и образные параметры, отражающие об-щий уровень развития» креативной личности [9. С. 128]. И только их ком-плексное взаимодействие создает ту не-повторимую интеллектуально-чувствен-ную эстетическую реакцию «пережива-ния» прекрасного, которую И. Кант оп-ределял как игру познавательных спо-собностей.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. АРИСТОТЕЛЬ. Поэтика. М., 1978.
2. МБЕРОВИЧ М. И., ШРАГИНА Л. И. От методов решения технических проблем до техноло-гии формирования культуры мышления (концепция применения ТРИЗ в педагогике. URL: <http://www.natm.ru/triz/articles>.
3. ОПАРИНА Е. О. Исследования метафоры в последней трети XX века // Лингвистические исследования в конце XX века : сб. обзоров. М., 2000.

4. ТАРАСОВА О. Метафора как дидактическая модель // Альма-матер. Вестн. высш. шк. 2003. № 11.
5. ТЕЛИЯ В. Н. Метафора как модель смыслопроизводства и ее экспрессивно-оценочная функция // Метафора в языке и тексте. М., 1988.
6. ХОЛОДНАЯ М. А. Психология интеллекта : парадоксы исследования. Томск, 1997.
7. ШРАГИНА Л. И. Оригинальные ассоциации по сходству как компонент креативности // Психологический журнал. 2000. № 4.
8. ШРАГИНА Л. И. Процесс конструирования метафоры как объект психологического исследования // Психологический журнал. 1997. № 6.
9. ШРАГИНА Л. И. Способность к конструированию метафоры как интегративный показатель креативности : ТРИЗ-педагогика. URL: [http://triz.direktor.ru/Docs/konstruirovanie\\_metafory](http://triz.direktor.ru/Docs/konstruirovanie_metafory).
10. ШРАГИНА Л. И. Конструирование метафор в контексте психологии способностей // Психологический журнал. 1999. № 1.